

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	J A G U A R	Sovereign 4,2	CH 0440 25

Constructeur BL CARS LIMITED, Jaguar Cars, Coventry (GB)
 Identification sur la plaquette du constructeur "SAJ JCA LT.CC"
devant le N° du châssis -
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis dans le compartiment du moteur, en haut sur la fixation du renfort, au-dessus de l'auvent
 Identification du moteur "8 L" ou "9 L" à gauche, en haut sur carter du volant
 Importateur principal STREAG AG, 5745 Safenwil
 Véhicule homologue -

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques,
sur toutes les roues,
avec assistance par dépression
 Frein auxiliaire mécanique, à disques (pincés séparés),
sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur	JAGUAR	Type	8L ou 9L
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	B (injection)	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	92,07	Course	106
Alésage	4232	CV-impôt	21,55
Cylindrée	133 DIN	à U/min	5000
Puissance en kW	74,0 dB/A	à U/min	3750
Bruit à l'arrêt	4 pots : 2 = 280 x 210 x 115 mm		
Silencieux	2 = 432 x Ø 150 mm		
Mesure des gaz	OGE		
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 4 Compteur de vitesse km/h
 Cintesures securite av Ar4m (E) ar Ar4m (E) + B (E)
 Cale - Rétroviseurs intérieur + gauche
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 1 5 av 2 centre ar 3
 Dimensions
 Longueur intérieur 4960 Empattements 2865 /
 Largeur 1770 Essieu double av 1480 ar 1495
 Hauteur 1377 Voies av - ar -
 Porte à faux av 825 Voies av - ar -
ar 1270 ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage g 12100 d 11700

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	920	860	1780
Charge utile	115	235	350
Poids total	1035	1095	2130
Poids garantis			2250
Pneus	205/70 HR 15	205/70 HR 15	+
Ply / bar	- / 2,3	- / 2,4	
Charge	1230	1270	
pour V max	210	210	
Jantes	6 JK 15 x 35	acier	
Gac poids remorquable avec/sans frein		mecanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			1267 / -
Poids remorquable testé			1267
Charge garantie sur le toit			80
Vitesse maximale selon le constructeur			185 km/h
testée	km/h à U/min	au moteur	pnse de force

Equipement					
Feux de route	HCR	(E)	H4		
Feux de croisement	HCR	(E)	H4		
Feux de position	A	(E)	dans HCR		
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Clignoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptrés	av			ar	I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux arrière de brouillard	B	(E)			
Feux complémentaires	HR	(E)			
Eclairage plaque	2/	séparé au centre			
Essure-glace	2/	balais		avec/SANS	Glace-glace
Avertisseurs	NIXO TR 89 CH 5 0102 03				
	ou d'autres modèles homologues				

Indications pour le permis de circulation

Genre du	Voiture de tourisme		
véhicule			
Marque et type	J A G U A R	Sovereign 4,2	
Homologation			
N°	CH	0440 25	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	1780	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	21,55
Poids total	2250	Cylindres	4232

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : ER 70 HR 15 AV = 1230 (2,3) AR = 1270 (2,4) Vmax 210 km/h
 215/70 HR 15 1260 (2,3) 1260 (2,3) 210 km/h

Jantes : 6 JK 15 x 33 alliage léger avec l'écusson LEYLAND voies AV = 1485 mm AR = 1500 mm.

Voiture
de tourisme

J A G U A R

Sovereign 4,2

CH 0440 25

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.10.1983 à Berne - jak

A partir du millésime : 1984

Identification : devant le No du châssis = "SAJJCALR.C."

Puissance du moteur : 131 kW-DIN à 4500 min-1

Bruit à l'arrêt : 73,5 dB/A à 3375 min-1 (voir la fiche des émissions)

Mesure des gaz : OGE (voir la fiche des émissions)